

SAMBA DEBIT CARD® TRANSACTION(S) DISPUTE FORM

سامبا ڈیبٹ ماسٹر کارڈ® ٹرانزیکشن (ز) کے تنازعے کا فارم

Date (DD) (MM) (YY)
(دن) (مہینہ) (سال)

تاریخ

Debit Card Holder's Information معلومات ڈیبٹ کارڈ ہولڈر کی

Account Title (ALL CAPS): _____

اکاؤنٹ ٹائٹل (تمام بڑے حروف میں)

Existing Debit Card Number

موجودہ ڈیبٹ کارڈ نمبر

Account Number

اکاؤنٹ نمبر

Primary Gold Card Blue Card Paypak Supplementary/Add-on Gold Card Blue Card Paypak
پرائمری گولڈ کارڈ بلو کارڈ پے پاک سپلیمنٹری/آڈن آن گولڈ کارڈ بلو کارڈ پے پاک

Requesting for a Copy of the Transaction Record Disputing Transaction(s) Requesting for a Copy of the Transaction Record Disputing Transaction(s)

S.No.	Transaction Date	Merchant Name (as it appears on the statement)	Bill Amount
سیریل نمبر	ٹرانزیکشن کی تاریخ	مرچنٹ کا نام (جو اسٹیٹمنٹ پر دکھائی دے رہا ہے)	بل کی رقم

Fill up the following in case you are disputing the transaction متنازعہ ٹرانزیکشن کے لئے درج ذیل کو پُر کریں

I dispute the above mentioned transaction(s) for the following reason (please tick one box only)

میں درج بالا ٹرانزیکشن کو متنازعہ قرار دیتا/دیتی ہوں جس کی وجہ/وجوہات درج ذیل ہیں۔ (برائے مہربانی صرف ایک باکس پر نشان لگائیں۔)

Duplicate Billing ڈپلیکیٹ بلنگ	I was charged more than once for a single authorized transaction (transaction date & amount should be same). صرف ایک ٹرانزیکشن کو کئی بار چارج کر لیا گیا ہے۔ (ٹرانزیکشن کی رقم اور تاریخ ایک ہی ہونی چاہئے۔)
Paid by Other Means کسی اور ذریعے سے ادائیگی	I paid this transaction by other means <input type="checkbox"/> Cash نقد <input type="checkbox"/> Cheque چیک <input type="checkbox"/> Other Card دیگر کارڈ میں نے اس ٹرانزیکشن کی ادائیگی کسی اور طریقے سے کی Please enclose proof of payment by other means (i.e. cash receipt, other credit card transaction receipt, statement etc.). برائے مہربانی دیگر ذرائع سے کی جانے والی ادائیگی کے ثبوت کو منسلک کریں (مثلاً نقد کی وصولی، دیگر کریڈٹ کارڈ ٹرانزیکشن کی رسید، اسٹیٹمنٹ وغیرہ)
Incorrect Amount غلط رقم	The amount billed to my card is different from the amount that I had authorized. میرے کارڈ سے بل ہونے والی رقم اس سے مختلف ہے جس کی میں نے اجازت دی تھی۔ Please enclose copy of the transaction receipt which you authorized. برائے مہربانی اس ٹرانزیکشن رسید کی نقل منسلک کریں جس کی آپ نے اجازت دی تھی۔
Unauthorized Transaction بلا اجازت ٹرانزیکشن	I did not authorize this transaction. My card was in my possession at the time of the transaction and at all times. میں نے اس ٹرانزیکشن کی اجازت نہیں دی تھی۔ جس وقت یہ ٹرانزیکشن ہوئی اس وقت کارڈ میری تحویل میں تھا اور ہر وقت تھا۔ Please present copy of front & backside of the card & copy of sales slip of acknowledgement transaction from the same merchant (if applicable) برائے مہربانی کارڈ کے آگے اور پیچھے کی نقل اور اسی مرچنٹ کی ایکٹو سلیپ کی کاپی (اگر ہوتو) منسلک کریں۔
Refund/ Credit Not Processed ریفنڈ/کریڈٹ پروسیس نہیں ہوا	Credit transaction receipt issued but credit not processed/posted to my account or goods returned to merchant but refund not processed. کریڈٹ ٹرانزیکشن کی رسید مل گئی لیکن رقم میرے اکاؤنٹ میں پوسٹ/پروسس نہیں ہوئی یا مرچنٹ کو سامان واپس کر دیا لیکن ریفنڈ پروسیس نہیں ہوا Please enclose credit transaction receipt/enclose proof that merchant received the returned merchandise i.e. Registered Mail receipt or courier invoice signed by the merchant upon receipt of the goods. برائے مہربانی کریڈٹ ٹرانزیکشن کی رسید اور مرچنٹ کی جانب سے سامان کی وصولی کو ثبوت منسلک کریں مثلاً رجسٹرڈ میل کی رسید، یا سامان کی وصولی پر مرچنٹ کی جانب سے دستخط شدہ کوریئر انوائس
Non-Receipt of Goods وصول نہ ہونے والا سامان	Goods are expected by _____ (indicate the date you are expecting the goods). سامان _____ تک متوقع تھا۔ (وہ تاریخ درج کریں جس تاریخ کو سامان کی آمد متوقع ہے۔)

Samba Bank Limited SambaPhone Banking: (+92-21) 11 11 SAMBA (72622), www.samba.com.pk

Services Not Rendered خدمات مہیا نہیں کی گئیں	Services for the transaction(s) were not rendered due to inability/unwillingness of the merchant. I have attempted to resolve the dispute with the merchant and/or merchant's liquidator. Date services were to be provided _____ indicate the date services were supposed to be provided. ٹرانزیکشن (ز) کیلئے خدمات مہیا نہیں کی گئیں جس کی وجہ مرچنٹ کی عدم دلچسپی یا عدم قابلیت تھی۔ میں نے اس تنازعہ کو مرچنٹ اور ایما چنٹ کے لکویڈیٹر کے ساتھ حل کرنے کی کوشش کی ہے۔ خدمات مہیا کرنے کی تاریخ _____ ظاہر کرتی ہے کہ خدمات مہیا کی جانی باقی ہیں۔
	Please enclose proof that the dispute has been addressed to merchant with fax/postal confirmation. برائے مہربانی ثبوت منسلک کریں کہ مرچنٹ کے ساتھ بذریعہ فیکس/خط و کتابت مسئلہ کو حل کرینی کوشش کی گئی ہے۔

ATM withdrawal اے ٹی ایم سے رقم نکالنا	(ATM transaction(s) conducted internationally and locally i.e. M-Net / 1-Link). (مقامی اور بین الاقوامی طور پر اے ٹی ایم ٹرانزیکشن (ز) مثلاً M-Net/1-Link) <input type="checkbox"/> I have tried to withdraw cash from _____ Bank ATM but cash not dispensed (ATM slip copy enclosed). میں نے _____ بینک اے ٹی ایم سے رقم نکالنے کی کوشش کی لیکن رقم نہیں نکلی (اے ٹی ایم سلپ کی نقل منسلک ہے)۔ <input type="checkbox"/> I received only (amount) _____ for ATM withdrawal but my card account debited for _____ اے ٹی ایم سے مجھے صرف _____ (رقم) ملی جبکہ میرا کارڈ اکاؤنٹ _____ (رقم) سے ڈیبٹ ہو گیا ہے۔
---	--

Others دیگر	(Please enclose necessary document to support the dispute). برائے مہربانی تنازعہ کو حل کرنے کیلئے ضروری دستاویز منسلک کریں۔
----------------	--

Card Holder Declaration کارڈ ہولڈر کا اقرار نامہ

I hereby declare that:

- All information provided above is true and to the best of my knowledge. • درج بالا دی گئیں تمام معلومات درست اور میرے بہتر علم کے مطابق ہیں۔
- I hereby authorize Samba Bank Limited to investigate/correct the transaction(s) in dispute. • میں سامبا بینک لمیٹڈ کو تمام تنازعہ ٹرانزیکشن (ز) کی تفتیش کیلئے بااختیار بناتا ہوں۔
- Should the dispute be found invalid, I agree that I may be liable for the sales slip retrieval fee and other processing charges incurred by the Bank in the course of the investigation. The bank reserves the right to reverse any temporary credit given in this regard & charge necessary finance charges applicable on the transaction with retrospective effect. • اگر تنازعہ درست نہیں ہے تو میں متفق ہوں کہ سلیز سلپ حاصل کرنے کی فیس اور بینک کی جانب سے کی جانے والی تفتیش کے سلسلے میں دیگر پروسیجرنگ چارجز اگر سامنے آتے ہیں تو ان کی ادائیگی کا پابند ہوں۔ بینک کے پاس حق محفوظ ہے کہ کسی بھی عارضی کریڈٹ کو محفوظ کر لے اور لاگو ہونے والے ضروری مالیاتی چارجز کو چارج کر لے جو اس سلسلے میں پہلے ہونے ہوں۔
- I understand that the investigation may take 45 to 180 days (or more if pre-arbitration/arbitration is required) for resolution. • میں سمجھتا ہوں کہ تنازعہ کے حل میں 45 سے 180 دن لگ سکتے ہیں۔ (یا زیادہ بھی لگ سکتے ہیں اگر ثالثی/اثالی سے پہلے کی تفتیش درکار ہو)

Signature & Contact Details دستخط اور رابطہ کی تفصیلات

Signature of the Card holder _____

Signature should be of a person on whose card transaction(s) have taken place.

کارڈ ہولڈر کے دستخط

اس فرد کے دستخط ہونے چاہئیں جس کے کارڈ کی ٹرانزیکشن (ز) عمل میں آئی ہوں۔

Date _____
(DD) (MM) (YYYY)
(دن) (مہینہ) (سال)

Phone No. (Res.) _____

فون نمبر (رہائشی)

Phone No. (Off.) _____

فون نمبر (آفس)

Cell No. _____

موبائل نمبر

Email Address: (if any) _____

ای میل ایڈریس (اگر ہو)

Mail to: SAMBA Bank Limited, CCU, First Floor,
I.I. Chundrigar Road Branch/Property bearing No.
Showroom No.2 Business Finance Center,
Survey 7/3, SR-1, Seria Quarters II Chundrigar Road,
Karachi.
Email: samba.care@samba.com.pk

سامبا بینک لمیٹڈ، سی سی یو، فرسٹ فلور،
آئی آئی چندریگر روڈ برانچ/پراپرٹی بئیرنگ نو۔
شو روم نمبر 2، بزنس فنانس سینٹر،
سرورے 7/3، سریا آوارٹرز،
آئی آئی چندریگر روڈ، کراچی
ای میل: samba.care@samba.com.pk